

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Žilina
Legionárska 5, 012 05 Žilina

Číslo: 3125-7540/2017/Daň/770430104/Z27

Žilina 17. 03. 2017



**foto rozhodnutie nado-
budlo právoplatnosť
dňa 20.3.2017**



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povolenia a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa 3 ods.3 písm. b) bod 4., bod 10., podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č.71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

mení a dopĺňa

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

č. 3863/770430104/972-Ma zo dňa 23.11.2005 na vykonávanie činností v prevádzke

„Výroba cukru a kotolňa, Trenčianska Teplá“,

pre prevádzkovateľa

Považský cukor, a.s., Cukrovarská 311/9, 914 11 Trenčianska Teplá, IČO: 35 716 266

v znení neskorších zmien č.2789/770430104-Z1/743-Ma zo dňa 11.08.2006, č.2801/770430104-Z2-SP/747-Ma zo dňa 14.08.2006, č.3736/770430104-Z3-Ú/924-Re zo dňa 11.10.2006, č.649-10362/2007/Mar/770430104-Z4-KR zo dňa 26.03.2007, č.3443-14226/2007/Mar/770430104/Z5-U2 zo dňa 15.05.2007, č.6615-36695/2007/Mar/770430104-Z6-KR zo dňa 26.11.2007, č.7635-37569/2007/Mar/770430104-Z7-SP2 zo dňa 11.12.2007, č.3783-15145/2008/Mar/770430104-Z8 zo dňa 02.05.2008, č.5675-19717/2010/Mar/770430104/Z9-SP3 zo 28.06.2010, č.5781-23177/2011/Mar/770730104/Z10 zo dňa 10.08.2011, č.8343-31398/2011/Mar/770430104/Z11-KR zo dňa 07.11.2011, č.317-3070/2011/Mar/770430104/Z12-ZÚS zo dňa 01.02.2012, č.7768-26533/2012/Mar/70430104/Z13-KRZ9 zo dňa 24.09.2012, č.3819-16935/

2013/Mar/770430104/Z14-SP4 zo dňa 21.06.2013, č.395-711/2013/Mar/770430104/Z15 zo dňa 07.01.2014, č.396-6489/2014/Mar/770430104/Z16-SP5 zo dňa 24.02.2014, č.4738-19458/2014/Mar/770430104/ Z17 zo dňa 09.07.2014, č.4738-19458/2014/Mar/770430104/Z17 zo dňa 09.07.2014, č.6096-26519/2014/Daň/770430104/Z18-SP6 zo dňa 17.09.2014, č.7246-34504/2014/Mar/770430104/Z19 zo dňa 05.12.2014, č.461-5866/2015/Mar/770430104/Z20-SP7 zo dňa 02.03.2015, č.3571-12606/2015/Mar/770430104/Z21-SP zo dňa 06.05.2015, č.6079-26898/2015/Mar/770430104/Z22-KR zo dňa 25.09.2015, č.6753-31737/2015/Mar/770430104/Z23-SkP zo dňa 27.10.2015, č.6754-30459/2015/Mar/770430104/Z24-KR zo dňa 27.10.2015 a č.3996-14161/2016/Mar/770430104/Z25 zo dňa 11.05.2016, č.7576-36554/2016/Mar/770430104/Z26-SP zo dňa 19.12.2016 (ďalej len „integrované povolenie“), v zmysle § 3 ods. 2 zákona o IPKZ takto:

a)

V časti

Údaje o prevádzke, Súčasťou integrovaného povolenia činnosti prevádzky „Výroba cukru a kotolňa, Trenčianska Teplá“ je (2.strana z 38, rozhodnutia č. 3863/770430104/972-Ma)

doplňa:

v oblasti ochrany ovzdušia:

- udelenie súhlasu na zmenu Súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4. zákona o IPKZ, v súlade s § 17 ods. 1 písm. d) zákona č.137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ovzduší“),
- určenie emisných limitov a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10. zákona o IPKZ, v súlade s § 31 ods. 2 zákona o ovzduší.

b)

V časti

Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, Charakteristika prevádzky, Opis výroby, Zdroje znečisťovania ovzdušia (2.strana z 38, rozhodnutia č. 3863/770430104/972-Ma)

mení a dopĺňa:

Dátum začatia činnosti prevádzky: r. 1901

Predpoklad ukončenia činnosti: nepredpokladá sa

Umiestnenie prevádzky: kraj Trenčiansky, okres Trenčín, k.ú. Trenčianska Teplá

Projektovaná kapacita prevádzky:

- výroba cukru - 650 t.deň⁻¹ - cca 200 dní

- kotolňa: 105,3 MW – celkový menovitý tepelný príkon (K1 + K2 + K3 + K4)

87,4 MW – VSZ1 (K1+K2)

3,0 MW – SZ2 (K3)

14,9 MW – SZ3 (K4)

Prevádzková doba : repná kampaň cca 125 dní, ťažkoštiavna kampaň cca 75 dní.

KOTOLŇA

Kotolňa je súčasťou cukrovaru a zabezpečuje produkciu pary pre technológiu, vykurovanie, ohrev teplej úžitkovej vody a výrobu elektrickej energie. Palivom je zemný plyn. Osadená je štyrmi parnými kotlovými jednotkami. Kotly K1 a K2 sú vysokotlaké s palivom zemný plyn a bioplyn s menovitým tepelným príkonom 2 x 43,7 MW (50 t.hod⁻¹), kotol K3 s palivom zemný plyn a menovitým tepelným príkonom 3,0 MW (4 t.hod⁻¹) a **kotol K4 s palivom zemný plyn a bioplyn s menovitým tepelným príkonom 14,9 MW (18,5 t.hod⁻¹)**. **Súhrnný tepelný výkon pre palivo zemný plyn je 105,3 MW**. Spotrebiče teplej vody sú pripojené na zdroj vonkajšími nadzemnými a podzemnými rozvodmi tepla. Kotly majú automatickú reguláciu spaľovania regulačnou jednotkou s možnosťou ručného režimu. Kotly K1 a K2 majú spoločný odvod spalín. Komíny pre K3 a K4 sú samostatné.

Komíny:

- **výdych 1** **výška 60 m, zaústené kotle K1 a K2,**
- **výdych 2** **výška 16 m, zaústený kotol K3,**
- **výdych 3** **výška 13,5 m, zaústený kotol K4.**

Zdroje znečisťovania ovzdušia :

- kotol K1 alebo K2:
 - spoločný komín – výška 60 m, emisie - TZL, CO, NO_x, SO₂,
 - kontinuálne meranie na kotloch K1 a K2 vykonáva prevádzkovateľ pre vlastnú potrebu.
- kotol K3:
 - komín – výška 16 m, emisie - TZL, CO, NO_x, SO₂,
- **kotol K4 :**
 - **komín – výška 13,5 m, emisie - TZL, CO, NO_x, SO₂,**
- výpal vápna :
 - spaliny z vápennej pece sú vedené cez stupeň premývania, cez laver (vodné absorpčné a pracie zariadenie); plyn nazývaný saturačný plyn opúšťa laver a je dovádzaný do saturácie na využitie a jeho prebytok do ovzdušia; nečistoty sa dostávajú do pracej vody, ktorá čiastočne recirkuluje a časť – prebytok odteká do plaviacej vody,
- výroba vápna - hasidlo :
 - emisie vznikajúce pri výrobe vápenného mlieka sú voľne vypúšťané do ovzdušia,
- čistiareň odpadových vôd (ďalej len ČOV) – spaľovanie bioplynu:
 - spaľovanie vyprodukovaného bioplynu z ČOV, fakľa (pri poruche alebo odstávke na kotloch), emisie sú vypúšťané do ovzdušia bez predčistenia,
 - v kampani sa bioplyn využíva na vykurovanie v kotolni,
- výroba cukru, skladovanie vápenca, hasenie vápna a dopravné cesty, silo, sklad, balenie cukru, výdychy, emisie - TZL:
 - výroba cukru – čistenie a zahusťovanie šťavy - odľuk prebytočného saturačného plynu sa nachádza na vrchu saturácie,
 - sušička a dopravné cesty cukru - výfuk zo sušičky sa nachádza na streche prístrešku výrobné budovy; na zachytávanie TZL slúži mokrý odlučovač,
 - sklad cukru E1 - filter JMS 35/(8)7-2.6 TS - 157 m³/m².hod (filtračná plocha 153 m², výkon 25.000 m³/hod),
 - sklad cukru E2 - filter JMS 25/(8)7-2.4 TS - 143 m³/m².hod (filtračná plocha 73 m², výkon 10.500 m³/hod) a centrálné vysávanie,
 - veža sila cukru In/Out - filter JMS 35/(8)7-2.6 TS - 157 m³/m².hod (filtračná plocha 153 m², výkon 25.000 m³/hod),
 - veža sila cukru 10. poschodie - filter JMS 25/(7) 6-1.4 TS - 136 m³/m².hod (filtračná plocha 31 m², výkon 4.200 m³/hod),
 - centrálné vysávanie technologických zariadení a strojov od prachu priestorov „Plnenie cisterien LKW“ a Servisného centra (Silo cukru 10.000 t, Sklad cukru E1 a E2), filtračné zariadenie MHVFZ-1800-K-L Ex St1 (ENVIROTECH - Odsávacie systémy): Filter NPF-4A MARK II, Ventilátor NPH 60 - 45 kW (3 x 400V).

c)

V časti

II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, Technicko-prevádzkové podmienky (12. strana z 38, rozhodnutia č. 3863/770430104/972-Ma)

doplňa:

A.22.4. Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať zdroj znečisťovania ovzdušia v prevádzke „Výroba cukru a kotolňa, Trenčianska Teplá“ v súlade so schváleným Súborom TPP a TOO (identifikačné č. 02-S-2016 zo dňa 16.01.2017) pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia pre stavbu „Inštalácia vodotrubného parného kotla K4 – 14,9 MW“.

A.22.5. Súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia pre stavbu „Inštalácia vodotrubného parného kotla K4 – 14,9 MW“ identifikačné č. 02-S-2016 zo dňa 16.01.2017, sa schvaľuje v celom rozsahu. Dňom nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia sa stáva schválený Súbor TPP a TOO súčasťou dokumentácie zdroja znečisťovania ovzdušia.

d)

V časti

B. Emisné limity, B.1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia (15. strana z 38, rozhodnutia č.3863/770430104/972-Ma)

mení podmienku B.1.1.4.:

B.1.1.4. Pre zdroj znečisťovania ovzdušia „kotel K4“ platia emisné limitné hodnoty určené v tabuľke č. 5c):

tabuľka č.5c)

Emisný zdroj/ zariadenie zdroja emisií	Miesto (typ) vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m ⁻³]	Podmienky platnosti emisného limitu
Kotolňa – kotel K4 zemný plyn/bioplyn (MTP – 14,9 MW)	Samostatný komín oceľový 13,5 m	TZL	-	4)
		SO ₂	-	
		NO _x	150	
		CO	50	

NO_x - oxid dusíka vyjadrený ako NO₂, CO - oxid uhoľnatý, SO₂ - oxid siričitý, TZL - tuhé znečisťujúce látky

a mení v podmienke B.1.2.:

B.1.2. Podmienky platnosti emisného limitu:

- 1) Štandardné stavové podmienky, vlhký plyn
- 2) Platí ako mesačná priemerná hodnota
- 3) Štandardné stavové podmienky, suchý plyn, O₂ ref: 11 % objemu
- 4) Emisný limit pre suchý plyn pri štandardných stavových podmienkach – **101,3 kPa** a 0 °C pre obsah kyslíka v odpadových plynach 3 % obj.

e)

V časti

I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, I.1. Kontrola emisií do ovzdušia: (25. strana z 38, rozhodnutia č.3863/770430104/972-Ma)

mení v podmienke I.1., v tabuľke č.9:

tabuľka č.9

Por. č.	Emisný zdroj /zariadenie zdroja emisií	Zariadenie	Znečisťujúca látka	Podmienky merania
1.	Výroba cukru - silo, sklad, balenie, dopravné cesty	výroba cukru - sušiareň a dopravné cesty cukru	TZL	1)
2.		odprášenie - sklad cukru E1		
3.		výroba cukru - mlyn cukru		
4.		odprášenie – sklad cukru E2		
5.		doprava cukru do a zo sila		
6.		skladovanie cukru – odsávanie z priestoru sila		
7.		vysávanie - sklady cukru		
8.	Výroba vápna - hasidlo	hasidlo	TZL	1)
9.	Výroba vápna - výpal vápna	šachtová pec – saturácia	TZL	1)
			SO ₂	
			NO _x	
10.	Kotolňa - VSZ1 (K1+K2)	kotol K1 kotol K2	TZL	2)
			SO ₂	
			NO _x	
			CO	
11.	Kotolňa - SZ2 (K3) - SZ3 (K4)	kotol K3 kotol K4	NO _x	3)
			CO	

NO_x – oxid dusíka vyjadrený ako NO₂, CO – oxid uhoľnatý, SO₂-oxid siričitý, TZL- tuhé znečisťujúce látky

Ostatné podmienky pre prevádzku „Výroba cukru a kotolňa, Trenčianska Teplá“, prevádzkovateľa Považský cukor, a.s., Cukrovarská 311/9, 914 11 Trenčianska Teplá, uvedené v právoplatnom integrovanom povolení č.3863/770430104/972-Ma zo dňa 23.11.2005, v znení zmien a doplnení zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č.3863/770430104/972-Ma zo dňa 23.11.2005 a jeho zmien.

Odôvodnenie

Inšpekcia ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4, bod 10, podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a zákona o správnom konaní mení a dopĺňa integrované povolenie č.3863/770430104/972-Ma zo dňa 23.11.2005 v znení zmien a doplnení pre prevádzku „Výroba cukru a kotolňa, Trenčianska Teplá“.

Prevádzkovateľ podal na inšpekciu žiadosť o zmenu integrovaného povolenia dňa 30.01.2017, zaevidovanú pod č. 2912/2017.

Správny poplatok podľa sadzobníka správnych poplatkov zákona č.145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov sa neukladá, nakoľko zmena integrovaného povolenia nemá charakter podstatnej zmeny.

Keďže činnosť v prevádzke „Výroba cukru a kotolňa, Trenčianska Teplá“ už bola povolená v integrovanom povolení č.3863/770430104/972-Ma zo dňa 23.11.2005 v znení jeho neskorších zmien a nejedná sa o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky, inšpekcia v zmysle § 11 ods. 7 písm. a), b), c) a d) zákona o IPKZ upustila od náležitosti žiadosti a príloh podľa § 7, zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 4 písm. c), zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 4 písm. d) a požiadania obce podľa § 11 ods.4 písm. e) zákona o IPKZ z dôvodu, že sa nejedná o konanie podľa § 11 ods. 6 zákona.

Inšpekcia v zmysle zákona o správnom konaní a v súlade s § 11 ods. 4 písm. a) zákona o IPKZ upovedomila o začatí konania účastníkov konania a dotknuté orgány listom zo dňa 05.01.2017, doručila týmto subjektom stručné zhrnutie žiadosti o zmenu integrovaného povolenia a určila lehotu na vyjadrenie (30 dní).

V určenej lehote na vyjadrenie k navrhovanej zmene integrovaného povolenia nebolo doručené žiadne písomné stanovisko.

Inšpekcia upustila od nariadenia ústneho pojednávania z dôvodu, že účastník konania ani dotknuté orgány nepožiadali o jeho nariadenie.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 3 zákona IPKZ bolo:

v oblasti ochrany ovzdušia:

- udelenie súhlasu na zmenu Súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4. zákona o IPKZ, v súlade s § 17 ods. 1 písm. d) zákona o ovzduší,
- určenie podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 8. zákona o IPKZ, v súlade s § 31 ods. 2 zákona o ovzduší.

Inšpekcia v tomto konaní schválila Súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia v súvislosti s kolaudáciou stavby „Inštalácia vodotrubného parného kotla K4 – 14,9 MW“.

Inšpekcia zároveň prehodnotila emisné limity, ktoré boli určené pre kotol K4 pri povolení stavby, v zmene integrovaného povolenia č.461-5866/2015/Mar/770430104/Z20-SP7 zo dňa 02.03.2015 a zmenila ich v súlade s vyhláškou č. 410/2012 Z. z. prílohou č.4, kap II. bod 2 – emisný limit platí podľa prevládajúceho paliva pre spaľovacie zariadenie s inštalovaným príkonom nad 0,3 MW ak nie je veľkým spaľovacím zariadením a podiel vstupu dodaného ZP je rovný, alebo väčší ako 70%. Kotol K4 nie je veľkým spaľovacím zariadením a na kotle K4 nie je možné prekročiť vstupného bioplynu viac ako 30% k zemnému plynu. Za r. 2016 bola ročná

produkcia bioplynu 2,6 % k zemnému plynu. Spaľovanie ZP bude v monoblokovom nízko emisnom pretlakovom horáku s teplotou nosného média ≥ 200 °C SAACKE TEMINOX GS220.

Z vyššie uvedeného dôvodu boli emisné limity pre kotol K4 zmenené a boli určené v súlade s vyhláškou č. 410/2012 Z.z., s prílohou č.4, kap IV. bodom 3.2. – zariadenia s kotlami s vydaným povolením od 01. januára 2014, pre spaľovanie zemného plynu, ako prevládajúceho druhu paliva.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ, zákona o ovzduší a podmienky podľa zákona o správnom konaní, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia v Žiline, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Mariana Martinková
riaditeľka

Doručuje sa:

1. Považský cukor, a.s., Cukrovarská 311/9, 914 11 Trenčianska Teplá
2. Obec Trenčianska Teplá, M. R. Štefánika 376/30, 914 01 Trenčianska Teplá

Po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia:

3. Okresný úrad Trenčín, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany ovzdušia, Hviezdoslavova 3, 911 01 Trenčín